

Tape # 276  
NAVAJO  
Woody Pinto and Ray Yazzie  
September 12, 1969  
Michael Husband - Interviewer  
Side One

TORREON PERSONAL AND AREA HISTORY  
TINIAN MISSION  
CROWNPOINT BOARDING SCHOOL

QH. - Michael Husband  
AR. - Ray Yazzie  
----- . - Navajo Language(Woody Pinto)

-----NAVAJO LANGUAGE

QH. How long have you lived here?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. 61 years old.

QH. 61 years old, was he born here?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Star Lake.

QH. Oh yeah, Star Lake.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. 1945. Figure that out, from 1969.....

QH. 24 years.....

AR. 24 years, huh??

QH. Yeah, did you go to school at all?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. That is the one that I went to school too, Crownpoint.

QH. Oh, did he got to go to Crownpoint too, did he like school?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. This boys advisor his name was Mr. Herrera .....

QH. Herrara, he was the boys advisor?

-----NAVAJO LANGUAGE.

AR. One guy his name was Mr. Padilla.

QH. Padilla?

AR. Yeah, one time he hit us with a bat.

-----NAVAJO LANGUAGE

QH. Pretty bad.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. You know those guys they stole a shirt and some other guy stole a little goat, and they blame on us.

QH. Did they catch you?

AR. Yeah, big stick too. We fight them.

QH. Oh you did huh?

AR. Yeah.

QH. What did they do to him?

AR. Nothing. They got scared, they just don't say much.

QH. The doctor at the school was pretty bad too?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Yeah.

-----NAVAJO LANGUAGE

QH. What was his name?

AR. Doctor Galloway....yeah.....

QH. Doctor Galloway?

AR. His wife was a teacher and he was a doctor, but oh he was kind of mean.

QH. What was his wife like can you remember?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. She was kind of skinny right?

-----NAVAJO LANGUAGE

QH. Well how was the doctor's wife, was she nice, did she teach there?

AR. Yeah, she was a teacher yeah.

QH. Pretty nice, or was she.....

AR. Pretty bad.....

QH. Pretty bad huh? Did he have any sheep at all or does he have any?

AR. Who??

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Oh, just a few, about four of them.

QH. About four huh?

AR. Yeah. The one that he got lost from that store over there.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. One run away from here.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Alot of them went to Bloomfield, they turn their flock loose.

QH. Oh, do people ever steal sheep?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. I think that those chickens got into this pasture over here.

QH. Oh really?

AR. Yeah, he has got some.....right there.

QH. Is that corn?

AR. Yeah.

QH. How many children does he have?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. He got a boy in another place, you know that.....he goes to work in the rail road, he is alright now, one time he had some trouble, but he is alright now.

QH. He is good now? He work in the railroad now?

AR. Yeah, that is his wife...

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Jose is his name, Jose Pinto.

QH. Jose Pinto, where does he live? Right there huh?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Over in Ojo Encino.

QH. He workds in the railroad huh?

AR. He is just a new guy. Young guy.

QH. Young fellow huh??



AR. Yeah university.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. He wants to show you something.....

QH. Okay....

-----

QH. Oh, he went to school with you didn't he?

AR. Yeah. He is 61, and I got 56.

QH. You are 56?

AR. Getting old right? That is his car right there.

QH. Yeah.

AR. He got a house too.

QH. Yeah, got a big place here. Who lives in that house?

AR. I don't know. He lives here.....corn patch, right?

QH. Yeah.

AR. He grows his own corn huh?

-----

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. He got that from Crownpoint.

QH. He got...it says, it is from New Mexico Health, it is from Welfare, huh?

AR. Welfare huh?

QH. We are closing your certification for commodities because you are participating in the food stamp program in Sandoval county and you cannot do both. What does that mean?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. The line is right there someplace.....

QH. He is on food stamps, he gets food stamps?

AR. No, he used to get the commodities.....

QH. What does he mean? Does that mean that they just give you the food?

AR. Yeah, and they think, they are going to try to.....

QH. Stop that?????



AR. Stop that and they are going to give him food stamps.....

QH. Food stamps?? How do they do the commodities? Do they just bring them out to you?

AR. We have to go to Pueblo Cantada to get them, long ways go from here.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. You know where they get their commodities, from Gallup.

QH. Oh really, you have to go there and get them??

AR. Not to Gallup, but they bring them out to Pueblo Cantada in a big truck and then a guy comes from over there and then they get their.....

QH. What do they give him? Canned food and.....

AR. Yeah, I.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. They give him butter and those canned stuff.

QH. Meat?

AR. Yeah and those canned stuff.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Small sack of flour. They don't get very much.

QH. Not much huh?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Just a month and a half, it takes quite a while. I think that he ought to get some help from, he ought to go to that.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. You know he usually gets some money from the railroad...from working on the railroad and.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. He usually gets \$92.....

QH. \$92 a month??

AR. Yeah, one month on the fourth.....

QH. Is that what he gets now?

AR. Yeah.

QH. He gets that now?

AR. In a month I think on the 15th he get another ration. I don't think that he should get the stamps, they are better.

QH. Which is better, the stamp or the commodities?

AR. Stamps.

QH. More money, huh?

AR. You can go to Cuba and get what you want. I think he has got some family, he doesn't have to pay very much. About two or three dollars, he get some.....

QH. How many people live here with him?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Six.

QH. So he needs alot of food.

AR. And.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. One time he went to Crownpoint for assistance but they told him he gets his food rations and a little money, that is all, but I don't see why they don't help him at least a little bit.

QH. I don't either, but does he have enough food now?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Yeah, he gets that food rations from Ventada.

QH. That is commodities?

-----NAVAJO LANGUAGE

QH. Do the welfare people come and see him??

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. No.

QH. Not at all?

AR. No, not at all.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Just one time.....Winston....

QH. Winston came huh?

AR. Yeah, he made an application one time, but no one said nothing about it.

QH. Does he know what the food stamp thing is, does he know what the food stamp program is?

AR. Yeah.

QH. He knows that?

AR. Yeah.

QH. But they are going to give him that now?

AR. Yeah, they help with that.....

QH. Oh, he is getting food stamps now?

AR. No, rations, but they don't get both.

QH. But it says there that he is getting food stamps.

AR. Application for commodities.

QH. Cause you are participating in the food stamps program. So what they are saying is that he is getting both.....

AR. No.....each.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Don't let me forget about this one, take it over there.

QH. Take it to where??//Bernalillo?

AR. To the chapter house, when they have another stamp day. Give it to that man over there, that is what I told him.

QH. Oh you want me to give it to him huh? You want me to give it to him, or are you going to..?

AR. He is going over there.

QH. Yeah, or we take him over there? Take him over there?

AR. No, he is going to take this over there. And give it to the man who has the stamps.

QH. Oh, I see, but he gets his food stamps now doesn't he?

AR. Yeah, he will.

QH. After he sees this, does he get the same, or does he get more food stamps than you do, or someone else, how much does he get?

-----NAVAJO LANGUAGE



AR. You know that, he apply for that stamps and he could get more, you know what I mean. More food, Cuga, he like Cosmos, that is the place.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Better over there.

QH. At Cuba?

AR. Yeah, Bernaillio is pretty good, that is what I heard that man said, you can go to Bernalillo if you want to, go to Albuquerque.

QH. Anywhere.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Don't forget about this one....

QH. Yeah, take it over there?

AR. Yeah. Right.....

QH. Then he will get his food stamps.

AR. Like that green stuff.....

QH. Yeah, so he'll have enough food.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. When you buy something, just like five dollars worth, little bit. From there.

QH. Tinian??

AR. No, Torreon.....both of them.....

QH. Both of them the same?

AR. Yeah.

QH. Pretty bad?

AR. Down in Cuba cheaper, you know Cosmos, he buy three dollars worth or something.

QH. Not here though?

AR. No.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Rather than go down there, I think Bernalillio is pretty good too.....

QH. Yeah, I think Albuquerque is pretty good too.....

-----NAVAJO LANGUAGE

QH. Does he ever go to Albuquerque?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Oh a long time been there.....you want to ask him some other questions??

QH. Yeah, ask him about the missionaries from Tinian do they come down and visit the people, the Baptist missionaries?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. He belongs to the Baptist church....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. On Sunday they go over there.

QH. Oh, on Sunday, they go over there?

AR. Yeah.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR Baptize over there.....

QH. Oh, but do they come around and visit them and help them? If they need help?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Yeah, they get, sometimes they bring water, or.....

QH. Oh, they do?

AR. Yeah.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. They plant that for him, that tree over there.

QH. Oh, the missionaries did huh?

AR. Yeah, Baptist....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. That belongs to one guy named Bob, he has the same name, Bob. He don't live there no more....

QH. Oh.

AR. He is going to fix something over there.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. He is going to tear that down and put it over there.

QH. What this house?

AR. Yeah, this one.....

QH. Going to move it huh?

AR. Yeah, he has got a little boy right there..

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. He raised that one.

QH. Oh yeah?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Teddy, it belongs to....he is just raising it.....

QH. Oh keeping it.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. You know he is raising that girl and a boy.

QH. They belong to somebody else?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. You know one time.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. One boy, his name is Eddie Barbone, he kill his wife that one.

QH. Shot her huh??

AR. Oh.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Then he kill their kids.....

QH. Why did they do that, fight?? Drunk??

AR. Wine.....He got a good wife, I know it.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. One is working at the school, his girl, she just come back, go back everytime....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Oh, I think that she is having trouble with his husband, I mean his husband, so just works at the school and then she comes every evening.



QH. Oh.

AR. I know them because I see them before, I don't know why the boys they are getting bad. Maybe they drink a little bit and no good.

QH. They have a bar.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. That is what happened one time.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. About five years ago, close to that place over there, trading post, over on the other side....

QH. Right over here?

AR. Yeah, Tinian.....

QH. And this is the little boy.....

AR. No, a girl....got another girl working at the school. Comes every evening. This boy belongs to Patty, his fathers name is Patty, but he raised him, pretty good.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. And also he raised another, adopt one child and then he raised it....she is married to a boy someplace.

QH. Does he remember Tinian trading post, a long time ago?? And who had it then?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Morris used to have brother, he got that store first and then.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. You know where they get Tinian? I think that they got it from the ocean....name.....

QH. Oh from the island.....

AR. Yeah, the island. I think this is.....

QH. From the war?

AR. Yeah, I think this guy went to Army, I think.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. This guy, he is in Gallup. This guy, Morris brother.

QH. Yeah. He has a trading post there.

AR. He used to have. Oh that was.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. It was about the first one.....

QH. Wasn't Morris, what is his name....?

AR. Tanner, let's see, his brothers name is....I forgot his name, but anyway was Tanner. That is his young brother.

QH. Yeah.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. And then somebody moved in right there and they called Blue one.....

QH. Blue One?

AR. Yeah, I don't know what his ENGLISH name is.

QH. Tinian, that is not a Navajo word huh?

AR. No.

QH. It is not Spanish?

AR. No, island, island.

QH. Yeah, that is where it comes from.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. They used to go, after that, when one move out then another man, a tall man I know him that guy, but he talks in Navajo. Then he went to Ventada.

QH. Yeah, La Ventada.....

AR. Yeah, he used to have a big store. When I see him, I used to work for him one time over there He used to have a bar and a grocery store. I don't know from there, I think he moved back to Farmington, because his sister want to go home. Help him down there.....his wife left him so he just... ..I don't know what happened to his wife, he told me that his wife just left him. GEt some money, stole it and then.....

QH. Rap away, huh?

AR. Yeah, went away someplace.....

QH. What did they teach him when you were in school over there? Both learn the same thing? Arith-metic?? English??

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Yeah, arithmetic.....

QH. REading?

AR. Yeah, they make us drill too.....

-----NAVAJO LANGUAGE

QH. March?

AR. Yeah, just like the army boy.....

QH. Why did they do that for?

AR. I don't know.

QH. But nobody liked that though?

AR. They make us....whip us....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Not a very good school, used to run away.....boy.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Nowadays it is pretty good. I wish I had small enough, like little boy where , could go to school in Cuba school or anyplace.

QH. Do they go from here, do they go to Cuba?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Yeah, they go to Cuba.

QH. What about the school up here, Torreón? What school is that?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Some of them go to school in Tinian, Ojo Encino, some of them go to school....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Some of the people from here they go to Ojo Encino Schools and some of them just around there they go to this Torreón Boarding School, here.

QH. Do they stay there all the time?

AR. Never come back.

QH. Not even on weekends??

AR. Yeah, just sometimes... if they want to come back they do. Over there, they just come back in



the evening.....

QH. Everyday??

AR. Yeah.

QH. And stay home weekends?

AR. Yeah.

QH. That is pretty good, but the schools are better? They don't beat them up anymore do they?

AR. About the time...he used to make, you know beads....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. He used to weave beads.

QH. Yeah.

AR. Make...

QH. Belts?

AR. Yeah. He used to do that when we were going to school in Crownpoint. Yeah.....

QH. Has he ever heard of any stories of the Navajo fighting with the white man or fighting with the Mexicans a long time ago?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. You know long time ago, Grandma and grandpa told him that long time ago, about the Spanish and all those people.

QH. Long time ago though??

AR. Yeah.

QH. What about fighting with other Indians? Ever any fighting with the Apaches, Ute, Comanches, Pueblos?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Ute.

QH. Fighting with the Ute?

AR. Yeah, and the Mexicans.

QH. The Ute came down this far? And raided?

AR. Yeah, that is what they did, I know my grandma used to tell me that when we had some Navajos what do you call them, rape or what do you call it.....?

QH. Yeah.

AR. Kidnapping or.....

QH. The Utes would kidnap???

AR. No the Mexicans.

QH. Mexicans....

AR. Yeah, in Cuba, right? There are some Navajos over there yet, that is what I heard, living way down there someplace....then came Spanish...forgot everything.

QH. Have you ever been to this Navajo Ceremonial in Gallup?

AR. What?

QH. Have you ever been to the Navajo Ceremonial in Gallup?

AR. No.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. No.

QH. Never have huh?

AR. No, never have.

QH. Go to dances?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Used to be, but ever since he belong to the church, he don't...the missionary got to go to church....

QH. Yeah, no dances huh?

AR. On account of the squaw dance, drink...fight, we don't have them.

QH. Yeah. All the time huh? Do they have Squaw Dance around here though?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Yeah, way over there in Ojo Encino, they have some....

QH. Yeibichai??

AR. No, they don't have it until October or something like that. I think that they are going to have some....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. In October, I think that they are going to have a Yeibichai over there in Shiprock.

QH. In Shiprock?

AR. Yeah.

QH. You have been over there haven't you?

AR. I have been in Shiprock, but I have never been to that dance.

QH. People up there have alot of sheep.

AR. In Farmington, they have alot of.....oh they raise alot of things there.

QH. Well why do the eople up there, why do the Navajos have a lot of sheep and they don't have any here?

AR. I don't know, one account of the store people.

QH. You mean if you don't owe the trading post money, they dont' take your sheep?

AR. Yeah, they take your money.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Oh even if you have a lamb or something, keep it.....

QH. Does the government let you have sheep here?

AR. Yeah.

QH. Have all you want or??

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Long time ago, the government, they used to live someplace down that away, and long time ago, just the government just give them a few sheep, to start on get help, and I know a long time..

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. They used to have lot of sheep, I mean horses, more horse, I don't know what happened, somebody, said, John Collier took it all.....

QH. John Collier huh?

AR. Commissioner...used to be yeah. That superintendent from Crownpoint took everything. \$5 a piece that is what I heard, good horse.

QH. Boy that is not much money huh?? Does he know of any of the older people here in this area, that maybe would know stories of the old Indian fights or something like that?

-----NAVAJO LANGUAGE



AR. There is one man over here, but he something is wrong with his head.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. You know long time ago, the missionaries told him that these Navajos they are from this place, you know, they are raised around here, they say that the white people they come from overseas.

QH. Is that what the missionaries say?

AR. Yeah, that is what he was telling me.

QH. And they still say that, that is what they tell him?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. There are more people that want to come over here. From over seas, that is what they say.;

QH. Long time ago though? =

AR. Yeah.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. So about that time they give individual Navajo something like that, they got thier own allotment, you know what I mean?

QH. Yeah.

AR. Land. The government gave them land.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Around 1918.

QH. Is that when it happened?

AR. You know they gave the Navajo a land?

QH. So you own your own land now?

AR. Mr.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. You know these what do you call it, big iron? I don't know how you call it, you know, just like that with iron or something.....

QH. What is it for?

AR. That is for the lamb see.....corner....

QH. Gee.....

AR. I don't know what you call it.

QH. What do they do with it?

AR. He says you take this off and fine somuch to pay for it.

QH. Oh, to mark the land, they put in in the ground?

AR. Yeah, big iron.

QH. And that marks off the land,.....yeah.

AR. When he was 15 years old, he knows about that.....And.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. They make us, you know in Star Lake, they give us a census number too.

QH. Oh really?

AR. I don't know, it was when we were small.

QH. Everybody has a number.

AR. Yeah. See mine is 9414, I don't know about his.

QH. What is that for?

AR. That is....

QH. Census number?

AR. Yeah, even they put, you know when I was in Crownpoint they do alot of thing too. They do all this, just like you done something bad, or in jail.....

QH. Whiteman crazy huh?

AR. Yeah, you know that in Crownpoint in Squaw dance, I did something wrong, those guys they were singing their own Navajo song and then I took this big drum, I was crazy, right away, there was a number of policemen there, and coming in a car.

QH. Put in jail??

AR. Put me in the car and.....

QH. Take you away huh?

AR. And from there on they fine me they said 40 days in jail for disturbing the.....

QH. When was that? Crownpoint??

AR. Yeah, I work, right away they turn me loose, cause I work in the hospital.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Yeah, long time ago, they didn't have nothing like this, no car...wagon like I told you. Riding horse. They used to take us, we were living in Ventada you know about the school time, we had to go on the wagon, long ways to Crownpoint, some of them riding a horse.

QH. How long does it take from here to Crownpoint? Long time huh?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. One day and then.....

QH. All day huh?

AR. Yeah, that is bad...right? Some of them go to Albuquerque, I don't know that long time ago they used to, I know my uncle had alot of horse too, and wagon and he used to take the wagon, from here to, I don't know how they do it, from here to that place right there, you know they bring groceries from Gallup to...they used to have a big store right there.

QH. Long ways isn't it?

AR. Long ways, I don't know how many days it take then.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. By that time, he said the sheep cost more than, we don't need much money, get all of what we want. You know that time the groceries were pretty cheap too, coffee, a pound of coffee, 25¢.

QH. Were there missionaries there along time ago??

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Just one time I see Band Wagon over here, in Star lake we used to call this one man Band Wagon he was an old man.

QH. That was his name, Band Wagon?

AR. Yeah.

QH. Was he a missionary or.....

AR. Yeah, missionary

QH. Was he pretty good guy?

AR. Yeah, pretty good guy.

QH. This was at Crownpoint, a long time ago when you were living.....

AR. No over here, at Star Lake, His boy is still living in Zuni, has church there.

QH. And his name is Band Wagon huh? What kind of a missionary was he?



AR. Protestant.

QH. He was a nice fellow?

AR. Nice fellow, he used to we work for him around in the field or something, he give us some flour or coffee if we want, feed us over there at his house. Take care of the prarie dog holes and everything.

QH. Fill them in you mean?

AR. Poison.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. You know they try to get rid of all the prarie dogs you know, but they are still coming up, coming up. I know that the rabbits are kind of scarce.

QH. Are they?

AR. I don't see many, just a few.

QH. I don't see many, do they eat them?

AR. Yeah, they used to eat them.

QH. Yeah, they are good to eat.

AR. I like prarie dog, pretty good.

QH. I never had that.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Yeah.

QH. Got alot of them?

AR. Yeah, I know of them white.....

QH. Oh really?

AR. Yeah.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Oh they stay in the hole for a long time and then they come out.

-----NAVAJO LANGAUGE

AR. And they have a big hole down there those prarie dogs. They bring all those weeds or grass or even corn or something like that and take it in there. Stack it in there and it takes them a long time, they have to eat down there, all winter, but they don't come out in the wintertime.

QH. They are good to eat though?

AR. Yeah.

QH. Roast them?

AR. No, we put them in the ashes. And it is pretty good, cut their inside you take it off, guts still in there.

-----navajo language

AR. In October they get ready for the winter time.

QH. Yeah, they stay there huh?

AR. Yeah, you know, while was in Oklahoma, just ready to go overseas, those Indians in Oklahoma they are the same as Navajos, they tie their hair.....

QH. Tie their hair in the back?

AR. Yeah and women there they dance, they use their rattle, they dance all over there one night for us. Before we got ready for overseas.

QH. Did he ever have to go in the Army?

AR. Who?

QH. Woody?

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. 1925.

QH. What happened then?

AR. He went to school in Crwonpoint.

-----NAVAJO LANGUAGE

QH. How many years did you stay there, how long were you there?

AR. We went to school since sixth grade there, from there we went to other places.

QH. Albuquerque??

AR. Yeah.

QH. How was that, was that bad?

AR. Albuquerque was the best school.

QH. Was it, they didn't hit you there? You went there for high school huh?

AR. Yeah.

AR. Yeah.

QH. Did they call it high school??

AR. Yeah, but they make us work too, but they don't whip us, but I never learn much, like algebra because it was pretty hard for me I can't make it.

QH. What else did they teach over there?

AR. Arithmetic and chemistry....

QH. Chemistry huh?

AR. Long division, you had to make a sentence or story.

QH. Write.....?

AR. Yeah, like writing.

QH. History?

AR. No, I don't think that we had that.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. When he was.....

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. The other side of Star Lake.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. One place down there, I don't know, it is quite a ways from here. Mine when I was three years old.....I never see my mother, she passed away.

QH. Oh really?

AR. Yeah, that is what I heard.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. Same way with me and him, we just herd sheep.

QH. Oh yeah? You worked for the railroad too?

AR. Who?

QH. Woody??

AR. Yeah he did too.

QH. For how long?

-----NAVAJO LANGUAGE



AR. About four, three years, he stay and four years he work.

QH. Yeah four years.

AR. Two years, he didn't come back. Work all the time. I just earn my days over there in the railroad 53.

QH. Yeah.

AR. I was in the army half of the time, you know those, just work here and there, old cook.

QH. Old cook? What do you do?

AR. Just wash dishes, or put some coals in kitchen clean the thing up where the people sleep, that is where we work.

QH. Yeah. Where was that over in Gallup or where?

AR. I think we were working over at Oregon.

QH. Oregon?

AR. Yeah and we went all the way to Utah. I don't know he work a long time he might go to Washington.

QH. Yeah.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. He went all over the country, down that away and Santa Fe, to Washington, California, Phoenix, that is pretty good, as far as you know Kansas.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. You know when he was big enough to go up to that sugar Beets on Kansas, that time we were still going to school at Crownpoint, they take us over there, we work over there, make money over there.

-----NAVAJO LANGUAGE

AR. That is a good deal right?

QH. He is a nice fellow.

AR. Yeah.

END OF TAPE

Page 275

Frank Toledo + Ray Yozzie - area economic problems

Q. How many people go to that college?

A. 300 or 500

Tell him about the time they broke all the windows to your house.

Q. Does Alfred Chavez live here?

A. No, he just stayed here for two days.

Q. Is the food cheap with the food stamps there (at Tinian)?

A. Freelet is sort of higher than Foodstore (Country) in Cuba.

Page 276

Woody Pinto and Ray Yozzie - personal + area history

Henry went back there. He's trying to look for his horses.

Q. How old are you?

61 years old. Born at Starlake - lived here since 1945.

Q. Did you go to school?

A. Just for a little while at Crownpoint. I told him about the time they whipped us - remember?

I'm telling him about what he hit us with what else was it they stole and they bloned us? They stole beds (coats)?

guy in charge now. The old guy isn't there anymore.

You get any kind of food with these stamps. All the people that gets these stamps goes to get their food in Cuba.

Why don't you quit the commodities. If they won't let you have any more stamps will go take you to Bernalillo and see the head man. But I'm sure they'll let you have the stamps. Be sure not to forget this letter.

Winston's store is really high. You just get about two or three things and it goes up to \$5.00. Did you ever go to Albuquerque? Last time I went was last spring.

Q. Do the missionaries from Finian come down to visit you?

Yes, I belong to that church.

Q. Do you go to church on Sunday?

Yes, I got baptise into that church.

Q. Do they come around and help you?

Yes, they're very helpful. When I run out of water they bring ~~me~~ some for me.

He planted that tree for me.

Q. Is that your house?

No, I'm just ~~undo~~ tearing it down.

Q. Is it your <sup>own</sup> house?

No, it's not my house. It belongs to Bob.

This house I'm staying in is going to be moved over there. I'll do this myself.



Q. Is he your grandson?

Yes, he's my grandson.

Q. Where is he from? Which one of your children?

The one that is the pastor over there - Paddy's son.

Q. Who was that person you were with yesterday? Where is he from?

He's from here. He's my grandson. He lives over there. He's Leo's son. I went back with them. Leo's got several big sons.

Q. Is he married?

Yes, he went over there with his wife and children.

Q. That lady you were with yesterday - is she the wife?

No, she's my granddaughter, too.

Q. - I don't know her. I just usually see her.

I'm just missing her because one man named Abel Barbone killed his wife with a gun. He killed himself after he killed his wife. There are two kids. I adopted them since their parents died. One of them works over there at the school. She's divorced from her husband, George.

Q. Who had Lirian Store long time ago?

Morris's brother used to own it. He went into the service and while he was overseas he took the name Lirian from there. It's the name of an island. He's in Gallop now running a store there. And then there's another

guy called Blue Eyes. He owned it for awhile.  
There's about three men that owned that store before Morris Jenner came.

Q. What did they teach you in school?

Arithmetic, reading, and others.

We used to run off from school then because we were treated real harshly.

Q. Do you know any of the Navajo history?

Yes, my grandfather and grandmother told me about the whole thing.

Q. What about fighting with other Indians?

Just Utes and Mexicans.

Q. Do you go to squaw dances?

Just a long time ago. There's nothing to look at over there except drinks and fights.

Q. Do they have squaw dances around here?

They had one, way over there at Ojo Encino. They have yiii he chee dances in Shiprock but not around here. They only have it in October.

Q. Why is it that Shiprock area people have more livestock than we have here?

The traders just take it away from us. The lambs are so cheap here. When I was younger we used to live over there and then the federal government gave sheep to only certain families. Before they even gave us reservations, our grandfathers used to have lots of livestock.

Q. How many old people know of the Navajo history?

2  
It says - were closing your commodities because you're participating in food stamp program. Do they tell you just this? yes. So I guess they'll close your commodities.

They county line is right there?

Q. What kind of food do you get from commodities?

Canned meat, butter, oatmeal, and a small sack of flour. We get this the 2nd week of every month.

Q. Do you get help from other place?

From the railroad - it takes awhile, too. We get about \$92.00. This usually comes the fourth day of every month. So I won't be getting another pay til October 15.

Q. How many are there in your family?

There's six of us.

Why don't you go to Crownpoint and get help from BIA? They help people from there, too.

I went over there one time for assistance because we didn't have anything to turn to. And I wanted help but they didn't give me ~~any~~ any assistance. They sent me that letter instead (the one I showed you).

Q. Do you have enough food now?

Just enough to last us til the next month.

Q. Do the welfare people come see you?

No. Last year they came to Winston's place and that's the time I went over there.

Like this letter to the duplex house when they leave stamp say again. There's another



I fought with Jose.

Q. How about the doctor at school?

He was sort of harsh with us.

Was she slim? yes

Q. Do you have any sheep?

Just a few - I have two little ones and two big ones so that makes it four. Our neighbor brought some over for us to take care of but one of them ran away.

Q. Do the people ever steal sheep?

I guess so - they steal other things, like chickens. The chickens get into my corn field.

Q. How many children do you have?

I don't have any children of my own, just adopted ones.

Q. What about your ~~son~~, my uncle?

He lives over there.

I remember one time he told me he got cuts all over. How is he doing? There's nothing wrong with him. He goes to work on the railroad.

Q. What was his name?

Jose Pinto is his name. He lives at Ojo Encino.

Q. Where is this white man from?

From Albuquerque.

Let me get a paper. I want him to look at it for me. They sent this to me from Crownpoint.

4

I don't think there's many around nowadays. Some people were saying we come out of ~~the~~ a hole in the ground around La Plata Mtns. And then some other people say we come from other places. I don't know which to believe. Do you know? Right from the beginning we're made here - that's what the missionaries tell us - you didn't come from out of the ground. This land was just given to you, the Indians. This land doesn't belong to the white people - that's what the missionaries tell us. The white men came from overseas and took over - they owe us a lot but I don't think they'll ever pay us. Now they're saying that some more white people wants to come over here. ~~Do~~ Don't they have enough of our land already? This is the reason why they gave us small piece of lands called reservations.

Q. When was it they gave us reservations?  
About 1918 - I can't recall the exact date or year. The non-Indians

put markings on the ground when they moved west (this happened when I was about 15 years old). They gave us census numbers too. We used to go to school on foot. They didn't have cars, then just wagons and horses. The school teachers used to bring horses around to take the children off to school. It (the trip to school) took us one day to Crownpoint. The prices of the sheep used to be more than what it is today. There wasn't even a single missionaries around ~~there~~ here just only one in Crownpoint. They tried to get rid of all the prairie dogs, too, but they never did. The prairie dogs stay in their holes for a long time so the people (white people) never got all of them. Its amazing that they stay in their holes all winter long.

Q. How many years has it been since we went to school in Crownpoint?

Since 1925.

Yeah, they tell me we come out of La Plata mtns. How could this be, I wonder.



5

I think the missionaries are telling us the truth. I go over there and they pray for me. So my life has changed since I started going over there. I pray myself, too so I think they're telling the truth.

Q. When did your mother die?

When I was still in the cradle board she died. And when I was two years old they (~~my guardian~~ <sup>my guardian</sup>) left me some acres of land here.

Q. How long did you worked for the railroad people?

About four years but I didn't work four straight years in a row. For two years I stayed on the railroad, I didn't come back here. When I was still in school in Crownpoint, they used to haul us off to Kansas to work on sugar beets, too.